



TÜRKÇE

Bu kontrol ünitesi step motorlu distribütör temelli Süpersonik(Jet) Filtre sisteminin kontrol edilmesi için tasarlanmıştır.

Mikroişlemci temelli dizaynı ile hassas bir kontrol sağlar. Kullanılan zaman birimleri, kolay ve katı olması için dijital olarak parametrize edilmiştir. IP 65 standardında bir kasaya sahiptir. Ön panelinde görsel olarak o anki durumu ve zamanı gözlemlenebilir.

Parametre Menüüne Giriş ve Anlamları:

MODE tuşuna bir süre(~5sn) yani P1 ibaresi belirinceye kadar basılı tutulur. P1 ibaresi ve sahip olduğu değer dönüşümlü olarak ekranda belirince parametre menüsüne girilmiş olur. İstenen parametreye gelmek için arka arkaya MODE tuşuna basılır. Değiştirilmek istenen parametre değeri yukarı ve aşağı ok işaretli butonlarla ayar yapıldıktan sonra hafızaya almak ve ana ekrana dönmek için yine uzun süre MODE tuşuna basılarak "[-]" ibaresinin belirmesi sağlanır. Bu şekilde parametreler hafızaya alınmış olur. Hafızaya almadan çıkmak için ESC butonu kullanılır.

P1(100ms/birim)(ayar:1-99.9 arası) : Filtre valfi çalışma periyod aralığı. Bu süre ile valfin hangi aralıklarla etkin olması gerektiği ayarlanır. Örnek: 12.5 değeri= Oniki buçuk sn. de bir filtre valfinin tetikleneceğini belirtir.

P2(1ms/birim)(ayar:50-999 arası) : Bu süre ile filtre valfinin tetiklendikten sonra kaç ms. süresince açık kalacağı ayarlanır. Örnek: 250 değeri= Filtre

P3(ayar:1-100 arası) : Tokmak valfinin, filtre valfine tekrar oranı. Bu değer ile Tokmak valfinin hangi sayıda hava filtresi çıkış verdiğinde çıkış vermesi gerektiği ayarlanabilir. Örnek: 8 değeri= Hava filtresi valfi her 8 kez çıkış verdiğinde tokmak valfinin çıkış vereceğini belirtir.(Tokmak valfi sabit 100ms. çıkış vermektedir.)

P4(ayar:2-4) : Bu parametre ile ünitenin kaç step motor adımında istasyon değiştireceği ayarlanır. "2" 2 adımda, "4" ise 4 adımda bir istasyonun değiştirilip V1 filtre valfinin o istasyondaki torbayı tahliye yapacağını belirtir.

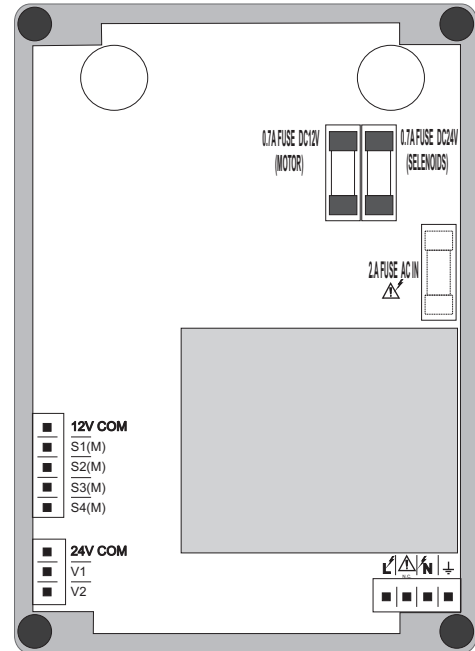
Elektriksel Özellikler :

Besleme	= 200~240VAC
Valfler Çıkışı	= 24VDC- Max
Step Motor Çıkışı	= 12VDC- Unipolar(7.5° veya 15°)
Toplam Güç	= 20W

Diğer Özellikler :

IP 65, 3 dijital ekran, 4 kontrol butonu

(Not: İsteğe göre komple filtre mekanikli ya da sadece kontrol ünitesi olarak temin edilebilir)





ENGLISH

The unit is designed to control distributor type Supersonic Jet Filters.

Thanks to microcontroller based design the system provides precise control for distributor position and valve timings. The time parameters are available in digital values to provide accurate control. The enclosure provides harmful ingress of water and dust.

Parameter Set and Explanations:

Push 'MODE' button for a while until to see parameter P1 on display.

The unit indicates parameters (P1,P2,P3,P4) and their values sequentially on display.

To reach the target parameter push 'MODE' button once again and check indicated parameter name on display.

In order to set indicated parameter to desired value; please use 'Up' and 'Down' buttons.

The new parameters must be stored by pushing MODE' button for a while until to see prompt '[' -]' on display. To leave menu without change push 'ESC' button.

P1 (Unit: Second / Range:1-99):

Time gap between sequential output of filter valve. For instance : Value = 12.5. The system waits Second between two sequential valve out.

P2 (Unit: Milisecond / Range:50-999):

Duration time of filter valve. For instance : Value = 250. The system keeps valve energized for 250 milisecond.

P3 (Unit: - / Range:1-100)

Knocker valve count.

For instance : Value = 8. The system counts the filter valve out until 8 and energized the knocker valve output. The duration of output is 100 milisecond.

P4 (Unit: - / Range:2 or 4):

Step count of distributor mechanism. The distributor is driven by step motor.

Parameter can be set 2 or 4, with respect to resolution of step motor.

For instance : If the resolution of step motor is 7.5 degree the parameter must be set to 4.

If the resolution of step motor is 15 degree the parameter must be set to 2.

Note : Other resolutions are not supported.

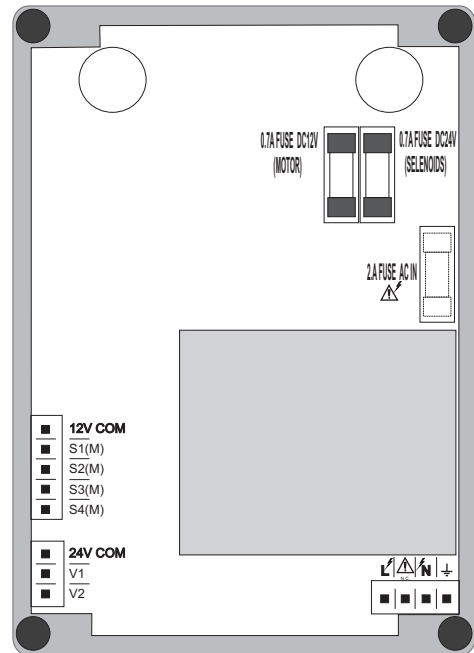
Electrical Specifications :

Line Voltage	: 220 - 240 VAC / 50 Hz
Valve Out	: 24 VDC (Max)
Step Motor	: 12 VDC (7.5 or 15 degree)
Power Consumption	: 20 W

Other Specifications :

3 Digit Seven Segment Display, 4 Button

The system should be offered with/without mechanical distributor.





Русский

Устройство разработано для контроля типа распределителя Сверхзвуковой струе Фильтры.

Благодаря микроконтроллера на базе конструкции системы обеспечивает точный контроль за распределительной позиции и клапаном тайминги. Параметры времени доступны в цифровом значения, чтобы обеспечить точный контроль. Корпус обеспечивает вольгарный попадания воды и пыли.

Набор параметров и пояснения:

Кнопка "Режим" на некоторое время до тех пор пока, чтобы увидеть параметр P1 на дисплее.

Блок указывает параметры (P1, P2, P3, P4) и их значения на дисплее последовательно.

Чтобы добраться до кнопки целевой параметра пуш 'режим' еще раз, и проверить указанную имя параметра на дисплей.

Для того чтобы установить указанный параметр требуемого значения;

пожалуйста, используйте "вверх" и кнопки "вниз".

Новые параметры должны храниться при нажатии режиме 'ESC'.

Кнопка на время до тех пор пока, чтобы увидеть быстрое "[-]" на дисплее.

Для выхода из меню без изменения нажатием кнопки 'Esc'.

P1 (Единица измерения: Второй / Диапазон: 1-99):

Промежуток времени между последовательным выходом фильтра клапана.

Например: значение = 12,5. Система ждет

Во-вторых между двумя последовательными отъезда клапана.

P2 (Единица измерения: миллисекундах / Диапазон: 50-999):

Время Продолжительность клапан с фильтром. Например:

Значение = 250.

Система продолжает клапан под напряжением на 250

миллисекундах

P3 (Единица: - / Диапазон: 1-100):

Молоток Количество клапанов.

Например: Значение = 8. Система подсчитывает фильтр клапан из недо 8 и напряжением на выходе молоток клапана. Продолжительность производства составляет 100 milisecond.

P4 (Единица: - / Диапазон: 2 или 4):

Шаг граф механизма распределителя. Дистрибьютор является управляется шаговым двигателем.

Параметр может быть установлен 2 или 4, трейлерах по разрешению шаговый двигатель.

Например: Если разрешение шагового двигателя 7.5

Степень параметр должен быть установлен до 4.

Если разрешение шагового двигателя 15 степени

параметр должен быть установлен в 2.

Примечание: Другие разрешения не поддерживаются

Электрические характеристики:

Напряжение в сети: 220 - 240 В переменного тока / 50 Гц

Клапан Из: 24 В постоянного тока (макс)

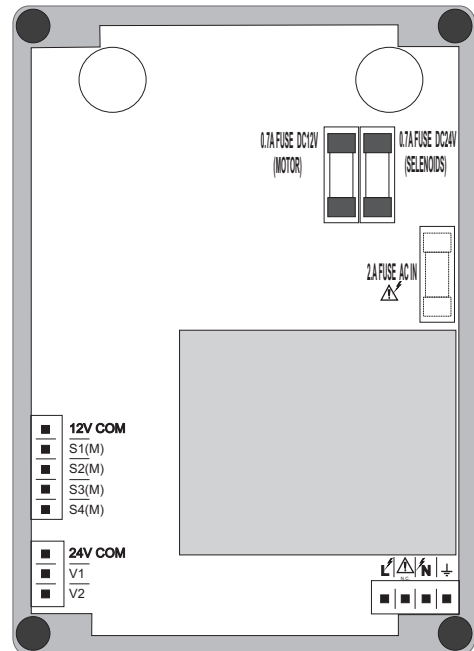
Шаг двигателя: 12 В постоянного тока (7,5 или 15 градусов)

Потребляемая мощность: 20 Вт

Другие характеристики:

3 цифра семь сегментный дисплей, 4 кнопки

Система должна быть предложены с / без механического дистрибьютор.





العربية

تم تصميم موزع "Supersonic" المعتمد على المحرك الخطوي من أجل التحكم بالفلتر.

إن التصميم المعتمد على المتحكم المصغر يعطي دقة عالية في التحكم , تم استخدام الشكل الرقمي في وحدات الزمن من أجل السهولة والدقة . إن هذا الموزع يتمتع بدرجة حمايه من المستوى IP 65 .

يمكن مراقبه الحالة الراهنة والتوقيت على اللوحة الأمامية.

الدخول إلى قائمه المتحولات ودلالاتها:

إضغط على زر "MODE"لفترة من الزمن (تقريبا 5ثواني) حتى ترى عبارة (P1)

P1 سوف تظهر بشكل متناوب وعندها يمكن إدخال قيمة المتحولات. إستخدام الأزرار ذات الاشارة "أعلى" و " أسفل" من أجل ضبط المتحولات , من أجل حفظ قيمة المتحولات الجديدة والعودة إلى الشاشة الرئيسية إضغط على زر . .

"MODE"لفترة من الزمن حتى يظهر الرمز [-] بهذه الطريقه سيتم تخزين المتحولات.

"ESC"يستخدم للخروج بدون تخزين.

(P1 100ms/unit) الضبط من : (99.9-1)

يحدد الفاصل الزمني بين فترات عمل الصمام.في هذا المتحول يتم تحديد بعد كم ثانيه سيعمل الصمام.

مثال: في حال تم ضبط المتحول على القيمة 12.5فهذا يعني أن الصمام بعد 12.5ثانيه سيعمل.

(P2 1ms/unit) الضبط من : (999-50)

في هذا المتحول يتم ضبط الزمن الذي سيبقى خلاله الصمام بحالة العمل " مفتوح " مثال: في حال تم ضبط المتحول على القيمة 250فهذا يعني أن الصمام سيبقى

مفتوح لمدة 250ميلي ثانية أي 1\4ثانية.

(P3) الضبط من : (100-1)

هو النسبه بين صمام المطرقة وصمام الفلتر " الهواء " . في هذا المتحول يمكن

تحديد كم مره يعمل صمام الفلتر حتى يعمل صمام المطرقة مرة واحدة.

مثال: في حال تم ضبط قيمة هذا المتحول على القيمة 8 هذا يعني أنه بعد عمل صمام الفلتر 8 مرات سوف يعمل صمام المطرقة مره واحده (إن صمام المطرقة

يفتح بزمن ثابت قدره 100 ms).

(P4) الضبط من : (4-2)

من خلال هذا المتحول يمكننا أن نحدد المراحل التي يعطي فيها الصمام . وبذلك يصبح الموزع ب 26 مخرج أو موزع ب 13 مخرج.

مثال:

في حال تم ضبط قيمة هذا المتحول على (2) فإن هذا يعني أن صمام الفلتر

يسويتين للخرج (26 مخرج).

و في حال تم ضبط قيمة هذا المتحول على(4) فإن هذا يعني أن صمام الفلتر

يسويتين للخرج (13 مخرج).

المواصفات الكهربائية :

التغذية = 220 -240 VAC

خرج الصمام = 24 VDC –MAX

خرج المحرك الخطوي : (7.5°/ 15°) 12 VDC-Unipolar

الإستطاعه: 20 W

مواصفات أخرى :

IP65, شاشة 3 خانات , 4 أزرار تحكم

ملاحظة:

حسب رغبتكم يمكننا تزويدكم بنظام الفلتر كامل أو فقط بوحدة التحكم.

